

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

10879 *APLICACIÓ provisional del Conveni de responsabilitats que han d'assumir el Regne d'Espanya i l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació respecte a la Consulta d'experts en incendis forestals, fet a Roma el 8 de maig de 2006. («BOE» 145, de 19-6-2006.)*

CONVENI DE RESPONSABILITATS QUE HAN D'ASSUMIR EL REGNE D'ESPANYA I L'ORGANITZACIÓ DE LES NACIONS UNIDES PER A L'AGRICULTURA I L'ALIMENTACIÓ RESPECTE A LA CONSULTA D'EXPERTS EN INCENDIS FORESTALS

En les clàusules següents s'exposen les responsabilitats que han d'assumir, respectivament, el Regne d'Espanya, denominat d'ara endavant l'Estat hoste, i l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació; denominada d'ara endavant la FAO, per al desenvolupament de la Consulta d'experts en incendis forestals, denominada d'ara endavant la Consulta.

La Consulta es convoca en virtut del que disposa l'article VI-4 de la Constitució de la FAO i es farà a Madrid del 10 al 12 de maig de 2006.

Correspon a la FAO organitzar la Consulta, cursar les invitacions i distribuir-ne el programa provisional.

La FAO hi ha d'invitar experts dels següents membres de la FAO: Alemanya, Austràlia, Brasil, Xile, Costa Rica, Espanya, Estats Units, antiga República Iugoslava de Macedònia, Grècia, Itàlia, Nova Zelanda, Portugal, Regne Unit i Sud-àfrica. A més, ha d'invitar un expert de la Federació Russa.

També hi ha d'invitar experts dels organismes següents: Programa de Nacions Unides per al Medi Ambient/Oficina de Coordinació per a Assumptes Humanitaris (PNUE/OCAH), Secretaria del Fòrum Nacions Unides sobre els Boscos de les Nacions Unides (FNUB), Secretaria de la Convenció de les Nacions Unides de Lluita contra la Desertificació (UNCLD), Associació de Països del Sud-est Asiàtic (NETEGEN), Comitè Tècnic Internacional de Prevenció i Extinció d'Incendis, Organització Mundial de la Fusta Tropical (OIMT), The Nature Conservancy (TNC), Unió Mundial de Conservació (UICN) i Banc Mundial.

Els experts hi han d'assistir a títol personal i no com a representants dels seus governs o organismes. Es preveu que el nombre total de participants sigui d'uns vint-i-cinc (25).

La Consulta s'ha de fer en anglès.

Els detalls de les disposicions administratives i operatives els han d'establir de comú acord la Direcció General per a la Biodiversitat del Ministeri del Medi Ambient i Departament Forestal i el Servei de Desenvolupament de Recursos Forestals de la FAO.

PART I

Responsabilitats de l'Estat hoste respecte als privilegis i les immunitats de la FAO i dels participants

L'Estat hoste es compromet a:

1. Atorgar, als efectes de la Consulta, als experts i observadors i a la FAO, als seus béns, fons i havers, així com als seus funcionaris, tots els privilegis i les immunitats que preveuen l'article VIII, paràgraf 4, i l'article XVI, paràgraf 2 de la Constitució de la FAO, i l'article XXXVII-4, del Reglament

general de l'Organització, i que s'especifiquen a les disposicions de la Convenció sobre prerrogatives i immunitats dels organismes especialitzats de les Nacions Unides.

2. Concedir visats i totes les facilitats necessàries als experts, observadors, personal i consultors de la FAO, que assisteixin a la Consulta, de conformitat amb la normativa aplicable.

PART II

Clàusules finals

A) Arranjament de controvèrsies.– Qualsevol dubte o controvèrsia que pugui sorgir entre les parts per a l'aplicació o interpretació del present Conveni s'ha de resoldre amistosament mitjançant la consulta i la negociació entre les parts. Si no s'arriba a un acord, s'ha de recórrer a les «Regles model de procediment arbitral» adoptades per la Comissió de Dret Internacional a la 10a sessió de 1958. Les parts es comprometen a acatar la decisió de l'àrbitre.

B) Entrada en vigor.–El present Conveni entra en vigor l'endemà de la data de recepció de l'última notificació d'una de les parts a l'altra en què s'informi del compliment dels requisits legals i de procediment corresponents.

C) Clàusula provisional.–Les disposicions del present Conveni s'apliquen provisionalment des de la data de la signatura.

Signat a Roma, el 8 de maig de 2006, en dos exemplars igualment autèntics en idioma espanyol.

Pel Regne d'Espanya,	Per l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació,
<i>José Luis Dicenta Ballester,</i>	<i>Ali Mekouar,</i>
Representant permanent d'Espanya davant l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació i el Programa Mundial d'Aliments	Director, Direcció d'Assumptes de la Conferència i el Consell i de Protocol

El present Conveni s'aplica provisionalment des del 8 de maig de 2006, data de la seva signatura, segons estableix la seva part II, apartat C.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 9 de maig de 2006.–El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas.

CAP DE L'ESTAT

11049 *LLEI 21/2006, de 20 de juny, per la qual es modifica la Llei 9/1987, de 12 de juny, d'òrgans de representació, determinació de les condicions de treball i participació del personal al servei de les administracions públiques. («BOE» 147, de 21-6-2006.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei. Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.